IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ZPRÁVA O FINANČNÍ ČINNOSTI ZA ROK 2011

Oddíl II – Evropská rada a Rada

(2012/C 272/01)

OBSAH

Strana

1. SHRNUTÍ . . . 3
2. ÚVOD . . . 4
3. CÍLE A ROZPOČET PRO ROZPOČTOVÝ ROK 2011 . . . 4
   - 3.1 Hlavní cíle v administrativní oblasti . . . 4
   - 3.2 Stanovení rozpočtu Evropské rady a Rady na rok 2011 . . . 4
     - 3.2.1 Obecný přístup . . . 4
     - 3.2.2 Rozpočet na rok 2011 . . . 5
     - 3.2.3 Rozpočet na rok 2011 a okruh 5 finančního výhledu rozpočtu EU . . . 6
4. CELKOVÝ PŘEHLED PLNĚNÍ ROZPOČTU V ROCE 2011 . . . 7
   - 4.1 Činnosti a cíle v roce 2011 . . . 7
     - 4.1.1 Činnosti Evropské rady a Rady v roce 2011 . . . 7
     - 4.1.2 Plnění cílů v administrativní oblasti v roce 2011 . . . 7
   - 4.2 Příjmy . . . 8
     - 4.2.1 Příjmy vzniklé v roce 2011 . . . 9
     - 4.2.2 Příjmy vzniklé před rokem 2011 . . . 10
   - 4.3 Výdaje v roce 2011 . . . 11
     - 4.3.1 Přehled plnění rozpočtu v období 2004–2011 . . . 11
     - 4.3.2 Plnění prostředků podle kategorií v roce 2011 . . . 12
     - 4.3.3 Rozpočtové změny v roce 2011 . . . 14

Strana

4.4 Přenesené prostředky 15

4.4.1 Plnění prostředků přenesených z roku 2010 15

4.4.2 Prostředky přenesené z roku 2011 do roku 2012 16

4.5 Účelově vázané příjmy 17

4.5.1 Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2011 17

4.5.2 Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2011 18

1. **SHRNUTÍ**

Stejně jako předchozí rok přinesl i rok 2011 pro oddíl II rozpočtu EU zásadní změny. Vytvořením Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ), jak stanoví Lisabonská smlouva, došlo ke snížení plánovaných výdajů týkajících se fungování Evropské rady a Rady.

Návrh na změnu (dokument 12749/1/10) k návrhu rozpočtu Evropské rady a Rady na rozpočtový rok 2011 snížil zdroje oddílu II o 411 míst podle plánu pracovních míst a o 79,7 milionu EUR z hlediska finančních prostředků. Tyto zdroje a související činnosti byly převedeny jako příspěvek Rady k vytvoření ESVČ.

V roce 2011 pokračoval generální sekretariát Rady (dále jen „GSR“) v procesu modernizace své administrativy. GSR převedl v této souvislosti svou agendu nemocenského pojištění (Sickness Insurance Antenne) na Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) Komise. Projekt budovy Evropa (Europa Building) přešel z fáze konsolidace do vlastních stavebních činností.

Rozpočet Evropské rady a Rady byl na rok 2011 stanoven ve výši 563,3 milionu EUR. Na konci rozpočtového roku 2011 bylo využito 506,8 milionu EUR (což představuje míru plnění rozpočtu 90 %).

Hlavní důvody nevyčerpání částky ve výši 56,4 milionu EUR jsou tyto:

— nižší čerpání prostředků na krytí cestovních výdajů delegací (20,9 milionu EUR),

— nižší obsazenost pracovních míst ve srovnání s plánem a nižší náklady na platy (9,1 milionu EUR),

— nižší potřeba organizace zasedání, technického vybavení a kancelářského zařízení (6,8 milionu EUR),

— nižší potřeba tlumočení (6 milionů EUR),

— nečerpání rezervy (6 milionů EUR),

— nižší potřeba, pokud jde o další výdaje na zaměstnance (např. smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky, jiné externí služby) (4,7 milionu EUR),

— nižší potřeba vybavení nových prostor v budovách Rady (2,2 milionu EUR).

Z prostředků ve výši 49,8 milionu EUR, které byly do roku 2011 přeneseny z roku 2010, bylo využito celkem 40,2 milionu EUR. Cílem je i nadále pokračovat ve zvyšování využívání přenesených prostředků.

Příjmové operace GSR v roce 2011 dosáhly 128,6 milionu EUR. Z této částky bylo v průběhu rozpočtového roku inkasováno 117,5 milionu EUR, zbývající část bude získána v roce 2012.

Více než polovina (62,4 milionu EUR, neboli 53 %) z těchto inkasovaných příjmů souvisí s daněmi, dávkami a poplatky Společenství, které byly v roce 2011 vybrány od zaměstnanců GSR. Částka 54 milionů EUR souvisí s různými správními činnostmi GSR. Tato částka zahrnuje převod 18,6 milionu EUR z ESVČ do GSR, jež představuje zálohové platby za služby poskytnuté ESVČ ze strany GSR v roce 2011. Zbývajících 1,1 milionu EUR se týká různých příspěvků a zpětných úhrad na základě dohod Společenství.

Největším zdrojem (72 %) v účelově vázaných příjmech byly v roce 2011 cestovní výdaje delegací. Na základě jejich výkazů byla v důsledku nižších výdajů delegací v roce 2010 získána částka 26,2 milionu EUR.

Objem účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2011 dosáhl 30,7 milionu EUR. Do konce rozpočtového roku bylo využito 98 % účelově vázaných příjmů (30,2 milionu EUR).

2. ÚVOD

V souladu s článkem 128 finančního nařízení vychází tato zpráva z účetní závěrky za rok 2011, ze závěrů uvedených ve výročních zprávách o činnosti vypracovaných schvalujícími osobami Rady a z informací o plnění rozpočtu pocházejících z finančního systému Rady.

Zpráva také obsahuje přehled rozpočtového a finančního řízení v Radě v roce 2011, čímž jsou splněny povinnosti stanovené v článku 122 finančního nařízení a článku 185 prováděcích pravidel.

Kapitola 3 této zprávy obsahuje souhrnné informace o rámci, který byl pro rozpočtový rok 2011 stanoven. Celkový přehled plnění rozpočtových prostředků, které byly v roce 2011 k dispozici, je uveden v kapitole 4.

Plnění rozpočtu na rok 2011 podle rozpočtových linií je obsaženo v tabulce v příloze 1.

3. CÍLE A ROZPOČET PRO ROZPOČTOVÝ ROK 2011

3.1 Hlavní cíle v administrativní oblasti

Pro rok 2011 měl GSR v administrativní oblasti tyto hlavní cíle:

— zajistit průběžnou podporu Evropské radě a Radě,

— dále pokračovat v procesu modernizace správy. GSR zavedl ambiciózní program na posílení kvality své organizace. Jednotlivé iniciativy mají nebo budou mít dopad na rozpočet (jak z hlediska investičních nákladů, tak z hlediska úspor vyplývajících z vyšší efektivnosti),

— přizpůsobit svou organizaci po odchodu 12 % zaměstnanců do Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ) a poskytovat tomuto novému orgánu během přechodného období v roce 2011 pomoc v různých oblastech,

— pokračovat ve výstavbě budovy Evropa, která by měla být k dispozici od roku 2014.

3.2 Stanovení rozpočtu Evropské rady a Rady na rok 2011

3.2.1 *Obecný přístup*

Stanovení rozpočtu na rok 2011 pro Evropskou radu a Radu bylo v roce 2010 založeno na dvou samostatných postupech:

1) návrh rozpočtu na rok 2011 v květnu a

2) návrh na změnu návrhu rozpočtu na rok 2011 v září s ohledem na vytvoření Evropské služby pro vnější činnost jako nového orgánu EU dnem 1. ledna 2011.

Ad 1) Rozpočet Evropské rady a Rady na rok 2011 vycházel z cíle nezvyšovat prostředky v reálném vyjádření, s výjimkou přípravy přistoupení Chorvatska. GSR nevznesl žádosti o nové zaměstnance, s výjimkou kabinetu předsedy Evropské rady. Výsledkem tohoto je skutečnost, že nové iniciativy nebo potřeby dodatečných zdrojů budou muset být zajištěny snížením v jiných oblastech.

Ad 2) Převod zdrojů do Evropské služby pro vnější činnost.

Smlouva o Evropské unii stanoví vytvoření Evropské služby pro vnější činnost (dále jen „ESVČ"). Stanovení rozpočtu ESVČ bylo provedeno návrhem na změnu č. 1 k návrhu souhrnného rozpočtu na rok 2011.

Návrhem na změnu se převedly zdroje z Komise a Rady do ESVČ spolu s dodatečnými novými pracovníky a finančními zdroji. Pro Radu z toho vyplynul převod 411 míst podle plánu pracovních míst a 79,7 milionu EUR do ESVČ.

Tato částka se skládala z těchto prvků:

— výdaje vztahující se k zaměstnancům: 45,9 milionu EUR,

— budovy, vybavení a provozní výdaje: 6,0 milionu EUR,

— výdaje související s SBOP a SZBP: 27,8 milionu EUR.

3.2.2 *Rozpočet na rok 2011*

Rozpočtový orgán stanovil souhrnný rozpočet Evropské rady a Rady na rok 2011 ve výši 563,3 milionu EUR.

Rozdíl ve výši 70,3 milionu EUR (– 11 %) oproti roku 2010 byl rozložen takto:

— převod zdrojů do ESVČ ve výši 79,7 milionu EUR,

— nominální zvýšení o 8,9 milionu EUR ([1]),

— zvýšení o 2,1 milionu EUR v souvislosti s přípravou rozšíření o Chorvatsko,

— snížení rozpočtu v reálném vyjádření o 1,6 milionu EUR.

Plán pracovních míst Evropské rady a Rady na rok 2011 byl zvýšen o 12 míst. Kancelář předsedy byla posílena o 11 pracovních míst. Vedle toho Komise převedla 1 pracovní místo zpět do Evropské rady a Rady poté, co Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB) rozhodl, že již nebude mít na starosti správu jeslí Rady.

V tabulce 1 je uveden přehled toho, jak byl rozpočet na rok 2011 stanoven podle jednotlivých kategorií. Odhlédneme-li od dopadu převodu zdrojů do ESVČ a doplňkových prostředků souvisejících s přípravou přistoupení Chorvatska, nominální zvýšení rozpočtu Evropské rady a Rady na rok 2011 vůči roku 2010 činilo 1,1 %. S ohledem na odhadovanou inflaci v roce 2011 byl rozpočet Evropské rady a Rady v reálném vyjádření ve skutečnosti snížen o 0,6 %.

([1]) Inflace v období 2010–2011: 1,7 %, úprava odměn a finanční krytí na tlumočení 0,9 %.

Tabulka 1

Rozpočet Evropské rady a Rady na rok 2011 ve srovnání s rokem 2010 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Rozpočet 2010	Rozpočet 2011 před převody do ESVČ/příprava rozšíř. (Chorv.)	Převody do ESVČ	Příprava rozšíření (Chorv.)	Rozpočet 2011 po převodech do ESVČ/příprava rozšíř. (Chorv.)	Rozdíl, % (bez ESVČ/rozšíř. Chorv.)	Rozdíl, % (s ESVČ/rozšíř. Chorv.)
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 2/1	7 = 5/1
Plán pracovních míst	323 970 000	331 107 326	– 42 805 000	0	288 302 326	2,2	– 11,0
Ostatní výdaje na zaměstnance	23 512 000	26 293 301	– 3 107 000	1 400 000	24 586 301	11,8	4,6
Budovy	39 917 000	42 365 000	– 4 110 000	0	38 255 000	6,1	– 4,2
Počítačové systémy	35 517 000	36 675 000	– 893 000	0	35 782 000	3,3	0,7
Náklady na tlumočení	92 740 000	94 722 973	0	0	94 722 973	2,1	2,1
Cestovní výdaje delegací	36 792 000	33 675 000	0	0	33 675 000	– 8,5	– 8,5
Úřední věstník	5 115 000	4 618 000	0	575 000	5 193 000	– 9,7	1,5
Hlava III	35 939 000	30 313 000	– 27 777 000	0	2 536 000	– 15,7	– 92,9
Reflexní skupina	533 000	—	0	0	—	– 100,0	– 100,0
Různé	18 517 000	20 051 000	– 958 000	117 000	19 210 000	8,3	3,7
Rezerva	6 000 000	6 000 000	0	0	6 000 000	0,0	0,0
Celkem (kromě nákupu nemovitostí)	**618 552 000**	**625 820 600**	**– 79 650 000**		**548 262 600**	**1,2**	**– 11,4**
Nákup nemovitostí	15 000 000	15 000 000	0	0	15 000 000	—	0,0
Celkový součet	**633 552 000**	**640 820 600**	**– 79 650 000**	**2 092 000**	**563 262 600**	**1,1**	**– 11,1**

3.2.3 *Rozpočet na rok 2011 a okruh 5 finančního výhledu rozpočtu EU*

Tabulka 2 ukazuje vývoj bývalého rozpočtu Rady a současného rozpočtu Evropské rady a Rady v období 2006–2011. V roce 2006 kopíroval rozpočet Rady vývoj okruhu 5 finančního výhledu.

Tabulka 2

Vývoj oddílu II rozpočtu EU (Evropská rada a Rada) v rámci okruhu 5 finančního výhledu v období 2006–2011

	2006		2007		2008		2009 (*)		2010		2011	
	mil. EUR	změna	mil. EUR	změna	mil. EUR	změna	mil. EUR	změna	mil. EUR	změna	mil. EUR	změna
Okruh 5	6 708	5,5 %	7 115	6,1 %	7 457	4,8 %	7 603	2,0 %	7 962	4,7 %	8 226	3,3 %
Rozpočet Evropské rady a Rady / rozpočet Rady	592	5,2 %	594	0,3 %	595	0,2 %	603	1,3 %	634	5,1 %	563	– 11,2 %
Podíl na okruhu 5	**8,8 %**	**– 1,1 %**	**8,3 %**	**– 5,7 %**	**8,0 %**	**– 3,6 %**	**7,9 %**	**– 1,3 %**	**8,0 %**	**1,3 %**	**6,8 %**	**– 15,0 %**

(*) Konečný rozpočet po snížení o 40 milionů EUR v rámci Plánu evropské hospodářské obnovy v prosinci 2009 činil 563 milionů EUR.

V důsledku obezřetného rozpočtového řízení podíl Rady postupně klesal v letech 2007, 2008 a 2009, jakož i v roce 2010, kdy bylo možné zahrnout do rozpočtu dodatečné částky v souvislosti se vstupem Lisabonské smlouvy v platnost, aniž by se zvýšil podíl oddílu II rozpočtu EU. V roce 2011 došlo ke snížení podílu zejména z důvodu zdrojů do ESVČ.

4. CELKOVÝ PŘEHLED PLNĚNÍ ROZPOČTU V ROCE 2011

4.1 Činnosti a cíle v roce 2011

4.1.1 *Činnosti Evropské rady a Rady v roce 2011*

V rámci této zprávy o finanční činnosti uvádí GSR informace o svých hlavních činnostech, které popisují fungování Rady a Evropské rady v průběhu rozpočtového roku.

Tabulka 3 obsahuje přehled o vývoji počtu zasedání pořádaných GSR pro Evropskou radu a Radu v období 2003–2011. Kromě 4 599 „institucionálních" zasedání zorganizoval GSR dalších 2 075 interních zasedání, školení, seminářů, informačních schůzek a brífinků a zasedání se třetími zeměmi.

Tabulka 3

Vývoj počtu zasedání v období 2003–2011

Institucionální zasedání	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Summity (*)	6	5	3	3	3	5	7	7	9
Rada	77	76	80	76	68	81	74	78	82
Coreper	134	128	123	120	106	144	130	122	135
Pracovní skupiny	4 333	3 971	3 918	4 037	4 183	4 480	4 272	4 127	4 373
Celkem	**4 550**	**4 180**	**4 124**	**4 236**	**4 360**	**4 710**	**4 483**	**4 334**	**4 599**
Ostatní zasedání	2 209	2 392	2 791	2 713	1 735	2 051	2 021	1 996	2 075
Celkový součet	**6 759**	**6 572**	**6 915**	**6 949**	**6 095**	**6 761**	**6 504**	**6 330**	**6 674**

(*) V roce 2011 sedm zasedání Evropské rady a dva summity hlav států a předsedů vlád zemí eurozóny.

Dalším kvantitativním ukazatelem činností je počet právních aktů zveřejněných v Úředním věstníku (tabulka 4). V roce 2011 jich bylo 986. V této souvislosti je třeba poznamenat, že množství těchto právních aktů závisí na dokončení legislativního procesu předtím, než může právní akt získat konečnou podobu určenou ke zveřejnění v Úředním věstníku.

Tabulka 4

Vývoj počtu právních aktů v období 2003–2011

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Právní akty zveřejněné v Úř. věst.	1 045	1 118	1 056	1 317	1 000	1 274	829	825	986

4.1.2 *Plnění cílů v administrativní oblasti v roce 2011*

Plnění cílů v administrativní oblasti v rozpočtovém roce 2011 lze shrnout takto:

— *Podpora předsedy Evropské rady a Rady*

V roce 2011 byla kancelář předsedy posílena 11 úředníky s cílem zajistit větší podporu předsedovi Evropské rady.

— *Konsolidace organizace*

Plán pracovních míst Evropské rady a Rady byl snížen o 411 míst z důvodu převedení zdrojů do ESVČ. Během daného roku přijal GSR 179 úředníků (150 stálých úředníků a 29 dočasných zaměstnanců), přičemž Radu opustilo 132 úředníků a 29 dočasných zaměstnanců. V důsledku toho se čistý počet míst v plánu pracovních míst Evropské rady a Rady zvýšil o 18.

— *Modernizace správy*

V zájmu překonání krátkodobých nedostatků v personálním obsazení (např. dlouhodobé nemoci, mateřské dovolené atd.) GSR značně zvýšil rezervu na kompenzační nábory. Tato rezerva umožnila GSR najmout v roce 2011 až 55 smluvních zaměstnanců.

V reakci na potřebu nalézat synergické účinky a úspory z důvodu vyšší efektivity mezi orgány se GSR a Úřad Komise pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) dohodly na převedení agendy nemocenského pojištění (Sickness Insurance Antenne) GSR na PMO od 1. srpna 2011. V důsledku toho bylo možné plán pracovních míst Evropské rady a Rady snížit o 9 míst a nahradit je smluvními zaměstnanci v PMO. Úprava zdrojů byla zahrnuta v rozpočtu na rok 2012.

— *Přizpůsobení se důsledkům vytvoření Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ)*

Z vytvoření ESVČ vyplývá převedení 411 míst z plánu pracovních míst a 79,7 milionu EUR z rozpočtu Evropské rady a Rady do ESVČ.

GSR se dále zavázal zahájit úspěšně činnost ESVČ. Hlavními prostředky zajištění podpory ESVČ ze strany GSR byly dohody o rozsahu služeb.

Existovaly dva typy dohod o rozsahu služeb. Dočasná dohoda o rozsahu služeb se týkala služeb, které ESVČ nebyla schopna v roce 2011 zajistit (specifická podpora IT, bezpečnost, konferenční služby a protokolové činnosti, zdravotní služby, jesle a správa některých smluv souvisejících s budovami předanými ESVČ). ESVČ převedla nezbytné zdroje do GSR (celkem 18,6 milionu EUR), načež byl GSR schopen pokračovat v plánovaných činnostech.

Strukturální dohody o rozsahu služeb se týkaly služeb, které ESVČ sama neplánovala poskytovat, jako například překlady dokumentů. Tato služba byla poskytnuta bezplatně, pokud nepřesáhla dohodnutý objem.

— *Politika v oblasti budov*

Projekt renovace budovy Residence Palace a její přeměny v sídlo Evropské rady a Rady ministrů (budova Evropa) se dostal do fáze, kdy byly dokončeny konsolidační práce. Vlastní stavební práce započaly v září 2011.

4.2 **Příjmy**

Tabulka 5 poskytuje přehled o celkovém výsledku příjmových operací za rok 2011. Celkový objem příjmových operací byl z hlediska stanovených nároků, tj. vystavených inkasních příkazů, oproti roku 2010 vyšší o 28 milionů EUR. Z této částky souvisí 26,3 milionu EUR s příjmy plynoucími ze správních činností orgánu, včetně převodu 18,6 milionu EUR z ESVČ do Rady. Z této částky byly financovány služby, které GSR v roce 2011 poskytoval ESVČ.

Zbývající část zvýšení, tj. částka 1,7 milionu EUR, byla důsledkem vyšší částky vybrané ve formě různých daní, dávek a poplatků Společenství.

Tabulka 5

Přehled příjmů v roce 2011 (podle hlav)

(EUR)

Hlava	Stanovené nároky	Inkasované příjmy	Zbývá k inkasu
4 Různé daně, dávky a poplatky Společenství	64 420 112	62 442 076	1 978 036
5 Příjmy ze správní činnosti atd.	63 046 909	54 213 552	8 833 357
6 Příspěvky a zpětné náhrady na základě dohod Společenství atd	1 116 411	1 107 086	9 324
9 Různé příjmy	2 767	800	1 966
Celkem	**128 586 198**	**117 763 515**	**10 822 683**

Stanovené nároky (přenesené z roku 2010 či vzniklé v roce 2011) dosáhly 128,6 milionu EUR. Z této částky bylo v průběhu rozpočtového roku získáno 117,8 milionu EUR (91 %) a 10,8 milionu EUR (9 %) bude inkasováno v roce 2012.

4.2.1 *Příjmy vzniklé v roce 2011*

Počáteční odhad příjmů na rok 2011 činil 49 milionů EUR (tabulka 6). V průběhu rozpočtového roku byla do rozpočtu jako stanovené nároky zapsána částka 121 milionů EUR, z čehož 111,1 milionu EUR bylo inkasováno. Částka 9,9 milionu EUR bude inkasována v roce 2012.

Tabulka 6

Příjmy vzniklé v průběhu roku 2011 (podle článků)

(EUR)

Článek	Původní odhad příjmů	Stanovené nároky	Inkasované příjmy	Zbývá k inkasu
4 0 0 Výnosy ze zdanění platů atd.	22 212 000	20 760 594	20 760 594	
4 0 4 Výnosy ze zvláštních poplatků odváděných z platu	2 258 000	3 604 895	3 604 895	
4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému	24 527 000	25 773 464	25 773 464	
4 1 1 Převod nebo nákup důchodových práv zaměstnanců		12 217 591	10 488 652	1 728 939
5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku		55 494		55 494
5 1 1 Výnosy z pronájmu nebo podnájmu nemovitostí		454 729	403 754	50 975
5 2 0 Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků		207 716	207 716	
5 5 0 Příjmy od ESVČ za poskytování služeb a prací atd.		308 744	179 229	129 515
5 5 0 Příjmy od ESVČ za poskytování služeb a prací atd.		18 620 445	18 617 656	2 789
5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce atd.		15 428	13 442	1 986
5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek atd.		34 830 616	27 253 577	7 577 039
5 7 1 Příjmy vyčleněné na zvláštní účely atd.		541	541	

(EUR)

Článek	Původní odhad příjmů	Stanovené nároky	Inkasované příjmy	Zbývá k inkasu
5 7 3 Jiné příspěvky a vrácení v souvislosti se správou		2 720 887	2 649 691	71 196
5 8 0 Různé náhrady		304 495	19 295	285 200
6 3 1 Příspěvky v rámci schengenského acquis		1 116 411	1 107 086	9 324
9 0 0 Různé příjmy		1 334	800	534
Celkem	**48 997 000**	**120 993 384**	**111 080 394**	**9 912 990**

Kladný rozdíl mezi původním odhadem a stanovenými nároky (72 milionu EUR) je především výsledkem:

— částečného inkasa částek, které byly členským státům vyplaceny v předchozích letech na cestovní výdaje delegátů, v návaznosti na jejich výkazy za rok 2010 (29,3 milionu EUR) (článek 5 7 0),

— převodu z ESVČ do Rady jako zálohových plateb za služby poskytované ESVČ ze strany GSR (18,6 milionu EUR) článek 5 5 0),

— převodu důchodových práv (236 úředníků) (12,2 milionu EUR) (článek 4 1 1),

— inkasa plateb od členských států za doplňkové vyžádané tlumočení do některých jazyků (3,9 milionu EUR) (článek 5 7 0),

— příspěvků ostatních orgánů a plateb úředníků Rady za jesle Rady (1,9 milionu EUR) (článek 5 7 3),

— příspěvků zaměstnanců do systému důchodového pojištění (1,5 milionu EUR) článek 4 1 1),

— plateb ze strany Soudního dvora a Účetního dvora, jako příspěvku na financování společného finančního systému s Radou (1,1 milionu EUR) (článek 5 7 0),

— příspěvků na správní náklady vyplývající z rámce „*schengenského acquis*“ s Islandem a Norskem (1,1 milionu EUR) (článek 6 3 1).

4.2.2 *Příjmy vzniklé před rokem 2011*

Pokud jde o nevypořádané inkasní příkazy, částka 7,6 milionu EUR byla přenesena k inkasu z roku 2010 do roku 2011. Přenesená částka byla o 14 % vyšší než v předchozím roce. Zvýšení souvisí hlavně s rostoucím počtem převodů důchodových práv do systému důchodového pojištění EU.

Jak ukazuje tabulka 7, bylo v roce 2011 z nevypořádané částky inkasováno 6,7 milionu EUR (88 %) a 0,9 milionu EUR bylo přeneseno do roku 2012.

Tabulka 7

Příjmy vzniklé před rokem 2011 (podle článků)

(EUR)

Článek	Nároky stanovené před rokem 2011	Inkasované příjmy	Zbývá k inkasu
4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému	2 291		2 291
4 1 1 Převod nebo nákup důchodových práv zaměstnanci	2 061 277	1 814 472	246 805
5 1 1 Výnosy z pronájmu nebo podnájmu nemovitostí	248 646	248 646	

(EUR)

Článek	Nároky stanovené před rokem 2011	Inkasované příjmy	Zbývá k inkasu
5 2 0 Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků	161		161
5 5 0 Příjmy z poskytování služeb a prací atd.	19 948	9 948	10 000
5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce atd.	7 304	4 243	3 061
5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek atd.	4 901 568	4 334 822	566 746
5 7 3 Jiné příspěvky a vrácení v souvislosti se správou	349 796	270 990	78 806
5 8 0 Různé náhrady	390		390
9 0 0 Různé příjmy	1 433		1 433
Celkem	**7 592 814**	**6 683 121**	**909 693**

Příjmy vzniklé před rokem 2011 byly inkasovány především z těchto zdrojů:

— 1,8 milionu EUR v souvislosti s převodem důchodových práv (článek 4 1 1),

— 4,1 milionu EUR v důsledku nižšího čerpání prostředků určených k úhradě cestovních výdajů členským státům v roce 2009 (část článku 5 7 0).

4.3 **Výdaje v roce 2011**

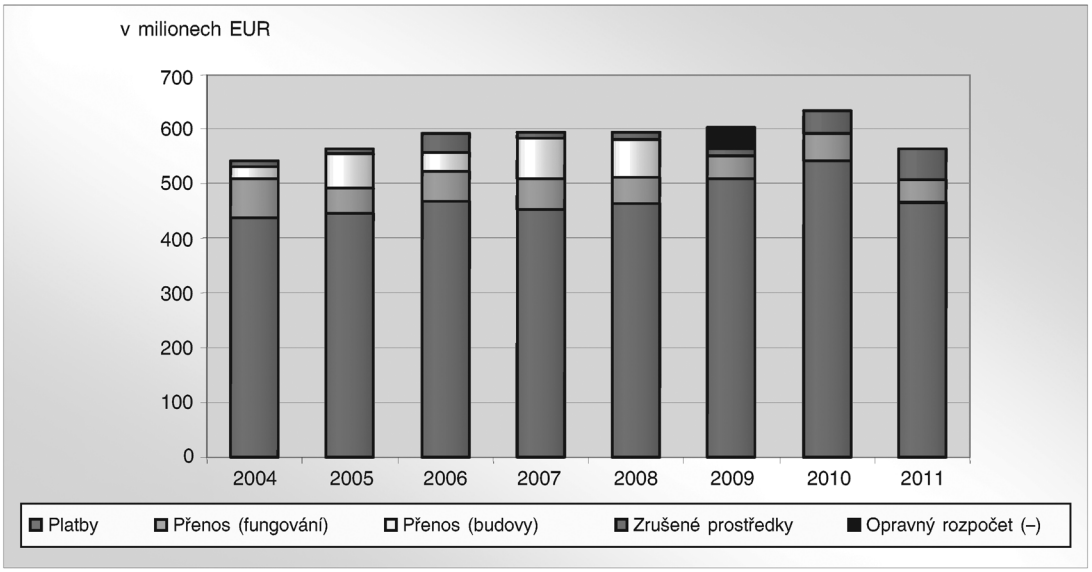
4.3.1 *Přehled plnění rozpočtu v období 2004–2011*

V uplynulých osmi letech činila celková míra plnění rozpočtu Rady / Evropské rady a Rady v průměru 96 % (viz graf 1). V roce 2009 byl rozpočet Rady snížen prostřednictvím „*opravného rozpočtu č. 10/2009 k rozpočtu EU*“ o 40 milionů EUR. Tato částka byla převedena jako příspěvek Rady k plánu evropské hospodářské obnovy.

Jak je z grafu 1 patrné, platby v průběhu rozpočtového roku se v posledních letech zvyšovaly, zatímco celkové částky přenášené do následujícího rozpočtového roku klesaly. Snížení rozpočtu na rok 2011 je výsledkem převodu zdrojů z Rady do ESVČ.

Graf 1

Celkové plnění rozpočtu v období 2004–2011



Převedené prostředky se člení na dvě hlavní kategorie: fungování a budovy. První kategorie se týká závazků, které byly před koncem rozpočtového roku řádně nasmlouvány, ale do konce roku ještě nebylo příslušné zboží dodáno nebo za ně nebyly obdrženy faktury.

Druhá kategorie souvisí s nákupem budov jako LEX, jesle a budova Evropa generálním sekretariátem Rady. V několika posledních letech se GSR podařilo využít úspor dosažených při plnění svého rozpočtu k financování těchto nákupů. Tím se následně výrazně snížily celkové náklady na projekty týkající se budov, zejména z hlediska placených úroků.

V roce 2011 byly uskutečněny dvě platby související s nákupem budovy Evropa: první v únoru ve výši 15 milionů EUR a druhá v prosinci ve výši 10 milionů EUR.

4.3.2 *Plnění prostředků podle kategorií v roce 2011*

Analýza výdajů v roce 2011 je vyjádřena na úrovni 11 nejvýznamnějších kategorií výdajů.

V tabulce 8 je provedeno srovnání konečného rozpočtu po provedení převodů (sloupec 2) s plněním rozpočtu z hlediska závazků (sloupec 3). Rozdíl mezi konečným rozpočtem a prostředky přidělenými na závazek odpovídá částkám, které nebyly v rozpočtovém roce 2011 využity.

Tabulka 8

Přehled plnění rozpočtu na rok 2011 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Rozpočet 2011 (původní)	Rozpočet 2011 (*) (konečný)	Závazky	Míra plnění	Zrušené prostředky
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2 – 3
Plán pracovních míst	288 302 326	288 302 326	279 213 034	96,8 %	9 089 292
Ostatní výdaje na zaměstnance	24 586 301	24 961 301	20 292 631	81,3 %	4 668 670
Budovy	38 255 000	35 755 000	33 538 759	93,8 %	2 216 241
Počítačové systémy	35 782 000	35 782 000	35 716 743	99,8 %	65 257
Náklady na tlumočení	94 722 973	77 838 967	71 789 816	92,2 %	6 049 151
Cestovní výdaje delegací	33 675 000	42 352 006	21 482 591	50,7 %	20 869 415
Úřední věstník	5 193 000	5 193 000	4 618 000	88,9 %	575 000
Hlava III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	97,9 %	54 031
Různé	19 210 000	19 542 000	12 708 459	65,0 %	6 833 541
Rezerva	6 000 000	6 000 000			6 000 000
Celkem (kromě nákupu nemovitostí)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**89,5 %**	**56 420 597**
Nákup nemovitostí	15 000 000	25 000 000	25 000 000	**100,0 %**	
Celkový součet	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**90,0 %**	**56 420 597**

(*) Včetně vnitřních přerozdělení prostředků.

Celková míra plnění rozpočtu na rok 2011 včetně záloh týkajících se budovy Evropa činí 90 %.

Rozdíl mezi původními rozpočtovými odhady a plněním lze vysvětlit takto:

— částka 7,3 milionu EUR nebyla využita v důsledku nižší míry obsazenosti míst v plánu pracovních míst (v průměru 92 % ([1])),

— částka, která byla do rozpočtu zahrnuta na úpravu odměn v roce 2011, vycházela z odhadu 1,3 %, což odpovídá 1,8 milionu EUR. Tato částka nebyla využita, protože Rada se dne 19. prosince 2011 rozhodla nepřijmout návrh Komise týkající se nařízení Rady, kterým se s účinkem ode dne 1. července 2011 upravují odměny a důchody úředníků a jiných zaměstnanců Unie,

— v kategorii ostatních výdajů na zaměstnance souvisí 2,5 milionu EUR z celkových úspor ve výši 4,7 milionu s nižšími platbami na smluvní zaměstnance, vyslané národní odborníky a další externí služby. Z této částky odpovídá 1 milion EUR doplňkovým prostředkům souvisejícím s přípravou přistoupení Chorvatska. Jelikož plánované datum přistoupení bylo přesunuto na pozdější datum v roce 2013, GSR použil pouze 350 000 EUR z původní doplňkové částky 1 350 000 EUR předpokládané v roce 2011 pro tento účel.

  Pokud jde o další úspory, 1,9 milionu EUR souvisí s náklady na služební cesty, zatímco snížené potřeby sociálních a zdravotních služeb představují 0,1 milionu EUR,

— celkové plnění výdajů souvisejících s budovami (v hlavě II, bez budovy Evropa) přineslo úspory ve výši 2,2 milionu EUR. 1,2 milionu EUR z této částky souvisí s přesunutím některých prací spojených s úpravou a zařízením prostor na rok 2012. S nižší potřebou oprav souvisí 0,4 milionu EUR, zatímco úspora 0,3 milionu EUR je výsledkem nižších plateb za ostrahu a prevenci,

— z prostředků na tlumočení nebylo využito 22,9 milionu EUR v důsledku:

  — nižšího čerpání prostředků pro tlumočení „na vyžádání“ u jednotlivých jazyků, které ve svém souhrnu znamenalo úsporu ve výši 18,4 milionu EUR,

  — úspory ve výši 4,5 milionu EUR u všeobecného tlumočení,

— částka, která byla k dispozici pro cestovní výdaje delegací, dosáhla po převodech 45,8 milionu EUR. Původní rozpočet činil 33,7 milionu EUR, k nimž bylo převedeno 12,1 milionu EUR z úspor souvisejících s tlumočením na vyžádání ([2]). V průběhu roku bylo 3,4 milionu EUR převedeno na financování doplňkového tlumočení v některých jazycích. Členské státy musely nevyužité částky z předchozích let vrátit, a v rozpočtu na rok 2011 bylo proto na následné platby přiděleno na závazky pouze 21,5 milionu EUR z konečného rozpočtu 42,4 milionu EUR,

— plnění prostředků týkajících se Úředního věstníku dosáhlo 100 %; zrušená částka 575 000 EUR uvedená v tabulce 8 odpovídá doplňkovým prostředkům na překlad *acquis communautaire* do chorvatského jazyka. Vzhledem k odložení plánovaného přistoupení nebylo nutné s touto prací začít, a doplňková částka proto nebyla využita,

— relativně nízkou míru plnění v kategorii různé lze vysvětlit těmito faktory:

  — nižší potřebou financování na pořádání zasedání včetně nákladů na protokol, konference a pohoštění (2,7 milionu EUR),

([1]) V roce 2010 činila průměrná míra obsazenosti míst 92 %. V obou letech bylo na příslušné prostředky uplatněno paušální snížení ve výši 7 %.

([2]) V souladu s rozhodnutím 111/07 převádí GSR 66 % nevyužitých částek na finanční krytí cestovních výdajů delegátů, určených k použití v průběhu téhož rozpočtového roku. V roce 2011 představovala tato částka 12,1 milionu EUR.

— odložením některých technických zařízení, jako např. multimediálních zařízení v konferenčních místnostech (2,1 milionu EUR),

— nižší potřebou, pokud jde o nábytek (0,5 milionu EUR) a kancelářských potřeb (0,4 milionu EUR),

— nižší potřebou, pokud jde o komunikace (0,3 milionu EUR) a dopravu (0,3 milionu EUR),

— celkovým nižším čerpáním prostředků z rozpočtu Radě umožnilo k 15 milionům EUR vyčleněným v rozpočtu na zálohové platby související s budovou Evropa přesunout dalších 10 milionů EUR.

4.3.3 *Rozpočtové změny v roce 2011*

V průběhu rozpočtového roku 2011 došlo k přesunům prostředků na základě různých převodů. V tabulce 9 jsou uvedena rozhodnutí, kterými se měnily rozpočtové prostředky v období 2008–2011.

Tabulka 9

Rozpočtové změny v období 2008–2011

Změna		Počet			
Forma	Právní základ	2008	2009	2010	2011
Opravný rozpočet	*Článek 29 FN*	0	1	0	0
Převod B	*Článek 29 FN*	72	46	47	23
Převod C	*Článek 29 FN*	3	2	2	2
Převod D	*Článek 29 FN*	1	0	0	0
	Celkem	**76**	**49**	**49**	**25**

Převody typu C, které jsou spojeny s informováním rozpočtového orgánu (v souladu s článkem 22 finančního nařízení), byly provedeny pro posílení těchto položek:

— převod C1 ze dne 20. července 2011:

— produkce audiovizuálních materiálů týkajících se zasedání Evropské rady a Rady (250 000 EUR),

— výdaje na pomoc osobám se zdravotním postižením (125 000 EUR),

— převod C2 ze dne 18. listopadu 2011:

— zálohové platby na budovu Evropa (7,5 milionu EUR).

Rozpočet Evropské rady a Rady byl v roce 2011 interně pozměněn prostřednictvím 23 převodů typu B na základě čl. 22 odst. 4 finančního nařízení. Přestože tyto převody nemusí být rozpočtovému orgánu předem oznamovány, musí být řádně odůvodněny, a to jak z hlediska cílových, tak z hlediska zdrojových rozpočtových linií.

Tabulka 10 obsahuje přehled rozpočtových linií, které byly v roce 2011 různými převody významně [1] změněny.

[1] Čistá částka > 250 000 EUR.

Tabulka 10

Rozpočtové linie, které byly v roce 2011 předmětem významných převodů

(EUR)

Bod/ článek	Název	Typ převodu	Původní rozpočet 2011	Převody	Konečné prostředky	Rozdíl
2002	Nákup nemovitostí	B,C	15 000 000	10 000 000	25 000 000	67 %
2003	Zařízení prostor	B	4 860 000	– 2 160 000	2 700 000	– 44 %
2004	Zabezpečovací práce	B	1 260 000	– 375 000	885 000	– 30 %
2100	Nákup vybavení a softwaru	B	7 969 000	3 214 400	11 183 400	40 %
2101	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů	B	19 038 000	– 1 740 200	17 297 800	– 9 %
2102	Servis a údržba vybavení a softwaru	B	4 551 000	– 938 200	3 612 800	– 21 %
2103	Telekomunikace	B	4 224 000	– 536 000	3 688 000	– 13 %
2200	Cestovní výdaje delegací	B	33 675 000	8 677 006	42 352 006	26 %
2201	Různé cestovní výdaje	B	184 000	332 000	516 000	180 %
2202	Náklady na tlumočení	B,C	94 722 973	– 16 884 006	77 838 967	– 18 %

4.4 **Přenesené prostředky**

4.4.1 *Plnění prostředků přenesených z roku 2010*

Jak uvádí tabulka 11, byla z roku 2010 do roku 2011 přenesena částka 49,8 milionu EUR. Ve srovnání s rokem 2010 se objem přenesených částek zvýšil o 8,7 milionu EUR.

Tabulka 11

Plnění prostředků přenesených z roku 2010 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Přenesené prostředky z roku 2010	Platby 2011	Míra plnění	Zrušení prostředky
	1	1	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Plán pracovních míst	458 005	385 018	84,1 %	72 987
Ostatní výdaje na zaměstnance	3 750 088	1 826 217	48,7 %	1 923 871
Budovy	10 083 292	7 854 565	77,9 %	2 228 728
Počítačové systémy	13 650 299	12 335 572	90,4 %	1 314 727
Náklady na tlumočení	6 082 706	5 365 682	88,2 %	717 024
Cestovní výdaje delegací	—	—		—
Úřední věstník	2 411 962	929 792	38,5 %	1 482 170
Hlava III	8 449 665	7 471 502	88,4 %	978 163
Reflexní skupina	68 310	—	0,0 %	68 310

(EUR)

Kategorie	Přenesené prostředky z roku 2010	Platby 2011	Míra plnění	Zrušení prostředky
	1	1	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Různé	4 807 312	4 000 012	83,2 %	807 300
Rezerva	—	—		—
Celkem (kromě nákupu nemovitostí)	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**
Nákup nemovitostí	—	—		—
Celkový součet	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**

Míra plnění prostředků převedených z roku 2010 činila 80,7 %.

Hlavní důvody této nízké míry plnění jsou tyto:

— nedokončení nebo neprovedení prací, nedodání zboží nebo neposkytnutí služeb objednaných generálním sekretariátem během roku,

— neobdržení faktur za provedené práce, dodané zboží nebo poskytnuté služby. Je třeba poznamenat, že tato skutečnost bude nevyhnutelně představovat rozpočtovou zátěž pro budoucí roky.

4.4.2 *Prostředky přenesené z roku 2011 do roku 2012*

Z roku 2011 bylo do roku 2012 přeneseno celkem 41,5 milionu EUR, což je o 8,3 milionu EUR méně než v předchozím roce (viz tabulka 12).

Tabulka 12

Plnění prostředků přenesených z roku 2011 do roku 2012 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Rozpočet 2011 (původní)	Rozpočet 2011 (*) (konečný)	Závazky	Prostředky přenesené do roku 2012	Míra přenosu prostředků
	1	2	3	4	5=4/3
Plán pracovních míst	288 302 326	288 302 326	279 213 034	318 160	0,1 %
Ostatní výdaje na zaměstnance	24 586 301	24 961 301	20 292 631	3 233 722	15,9 %
Budovy	38 255 000	35 755 000	33 538 759	8 092 005	24,1 %
Počítačové systémy	35 782 000	35 782 000	35 716 743	17 043 463	47,7 %
Náklady na tlumočení	94 722 973	77 838 967	71 789 816	5 599 875	7,8 %
Cestovní výdaje delegací	33 675 000	42 352 006	21 482 591	—	0,0 %
Úřední věstník	5 193 000	5 193 000	4 618 000	2 348 791	50,9 %
Hlava III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	19 079	0,8 %
Různé	19 210 000	19 542 000	12 708 459	4 839 960	38,1 %
Rezerva	6 000 000	6 000 000	—	—	
Celkem (kromě nákupu nemovitostí)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**41 495 055**	**8,6 %**
Nákup nemovitostí	15 000 000	25 000 000	25 000 000	—	
Celkový součet	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**41 495 055**	**8,2 %**

(*) včetně vnitřních přerozdělení prostředků

Částky přenesené z roku 2011 do roku 2012 pocházejí hlavně z těchto kategorií:

— počítačové systémy ve výši 17 milionů EUR, z čehož 8 milionů EUR souviselo s externí pomocí, 6,8 milionu EUR se zařízením a softwarem a 1,4 milionu EUR s telekomunikacemi,

— budovy ve výši 8,1 milionu EUR, z čehož 3,9 milionu EUR se týká úklidu a údržby, 1,6 milionu EUR různých prací na vybavení nových prostor a 1,3 milionu EUR zabezpečení a ostrahy,

— náklady na tlumočení ve výši 5,6 milionu EUR,

— různé ve výši 4,8 milionu EUR, včetně 1,7 milionu EUR na technické zařízení (např. nové vybavení konferenčních místností), 1 milion EUR na informace a publikace, 0,9 milionu EUR na náklady na zasedání a konference a 0,4 milionu EUR na nábytek,

— ostatní výdaje na zaměstnance ve výši 3,2 milionu EUR,

— Úřední věstník ve výši 2,3 milionu EUR.

4.5 **Účelově vázané příjmy**

4.5.1 *Účelově vázané příjmy vzniklé před rokem 2011*

Objem účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2011 dosáhl 30,8 milionu EUR. Z této částky bylo 30,2 milionu EUR přiděleno na závazek, zatímco 0,6 milionu EUR bylo přeneseno do roku 2012 (viz tabulka 13). Částka, která byla k dispozici na konci rozpočtového roku 2011, se dále snižovala a byla o 66 % (1,2 milionu EUR) nižší než v roce 2010. I přes tento pozitivní vývoj v oblasti využívání účelově vázaných příjmů z období před rokem 2011 by v principu měla být jejich výše na konci rozpočtového roku nulová (článek 10 finančního nařízení).

Tabulka 13

Plnění účelově vázaných příjmů vzniklých před rokem 2011 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy před rokem 2011	Závazky	Účelově vázané příjmy k dispozici
	1	2	3 = 1 – 2
Plán pracovních míst	1 230 778	1 207 489	23 289
Ostatní výdaje na zaměstnance	2 084 023	1 813 502	270 520
Budovy	882 557	830 603	51 953
Počítačové systémy	1 476 245	1 425 515	50 730
Náklady na tlumočení	2 227 077	2 064 013	163 064
Cestovní výdaje delegací	21 201 708	21 201 708	—
Úřední věstník	250 228	250 033	195
Hlava III	487 378	487 100	278
Různé	911 102	881 099	30 002
Rezerva	—	—	—
Celkem	**30 751 094**	**30 161 062**	**590 032**

Částky, které byly k dispozici na konci roku 2011, se týkají zejména:

— jiných výdajů na zaměstnance souvisejících s doplňkovými službami pro překladatelskou službu ve výši 250 000 EUR,

— nákladů na tlumočení ve výši 163 000 EUR.

4.5.2 *Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2011*

Účelově vázané příjmy vzniklé v roce 2011 dosáhly celkem 55,1 milionu EUR (viz tabulka 14). Z toho 18,6 milionu EUR souvisí s částkami převedenými z ESVČ do Rady za účelem pokrytí nákladů na služby definované v různých dohodách o rozsahu služeb mezi oběma orgány a poskytnuté ze strany GSR.

Účelové vázané příjmy v roce 2011 související s činnostmi GSR činily 36,5 milionu EUR. V průběhu rozpočtového roku byl použit 1 milion EUR, zatímco 35,4 milionu EUR bylo v souladu s článkem 10 finančního nařízení přeneseno do roku 2012.

Tabulka 14

Plnění účelově vázaných příjmů vzniklých v roce 2011 (podle kategorií)

(EUR)

Kategorie	Účelově vázané příjmy 2011	Závazky	Účelově vázané příjmy k dispozici
	1	2	3 = 1 – 2
Plán pracovních míst	1 332 031	709	1 331 322
Ostatní výdaje na zaměstnance	2 078 505	10 015	2 068 491
Budovy	877 577	303 067	574 510
Počítačové systémy	1 327 928	151 087	1 176 841
Náklady na tlumočení	3 685 253	—	3 685 253
Cestovní výdaje delegací	26 215 122	—	26 215 122
Úřední věstník	194 701	193 788	913
Hlava III	—	—	—
Různé	753 946	390 023	363 923
Rezerva	—	—	—
Celkem Evropská rada a Rada	**36 465 063**	**1 048 689**	**35 416 374**
Dohody o rozsahu služeb s ESVČ	18 613 361	17 252 415	1 360 946
Celkový součet	**55 078 424**	**18 301 104**	**36 777 320**

Nejvýznamnější část (72 %) účelově vázaných příjmů souvisí s cestovními výdaji delegací (26,6 milionu EUR). Částka 3,7 milionu EUR, týkající se tlumočení, pochází z doplňkových plateb na určité jazyky.

Ostatní částky souvisejí převážně s úhradami ze strany jiných orgánů v souvislosti s různými činnostmi a systémy, jako je například účast ve společném finančním systému s Radou, příspěvky na obsazená místa v jeslích Rady a jiné příspěvky a náhrady spojené se správními činnostmi Rady.

PŘÍLOHA

RADA

VYUŽITÍ PROSTŘEDKŮ NA ROK 2011

	Rozpočtová linie	Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1000	Základní platy	313 000,00	1 000,00–	312 000,00	304 449,91	304 449,91			7 550,09
1001	Nároky spojené s pracovním místem	65 000,00		65 000,00	62 672,70	62 672,70			2 327,30
1002	Nároky spojené s osobní situací zaměstnance	20 000,00		20 000,00	8 134,80	8 134,80			11 865,20
1003	Sociální zabezpečení	13 000,00	1 000,00	14 000,00	12 503,52	12 503,52			1 496,48
1004	Ostatní výdaje na řízení	900 000,00		900 000,00	247 350,15	117 046,24	130 303,91		652 649,85
100	**Odměny a jiné nároky**	**1 311 000,00**		**1 311 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**675 888,92**
1020	Předběžné prostředky na změny v nárocích	49 000,00		49 000,00					49 000,00
102	**Předběžné prostředky**	**49 000,00**		**49 000,00**					**49 000,00**
	Kapitola 10 celkem – Členové orgánu	**1 360 000,00**		**1 360 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**724 888,92**
1100	Základní platy	211 541 157,00		211 541 157,00	209 291 312,69	209 291 312,69			2 249 844,31
1101	Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem	3 916 421,00		3 916 421,00	2 172 484,24	2 172 484,24			1 743 936,76
1102	Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance	56 282 980,00		56 282 980,00	54 779 309,77	54 779 309,77			1 503 670,23
1103	Sociální zabezpečení	9 310 302,00		9 310 302,00	9 065 121,11	9 065 121,11			245 180,89
1104	Úpravy opravnými koeficienty	213 834,00		213 834,00	46 804,10	46 804,10			167 029,90
1105	Práce přesčas	2 129 586,00		2 129 586,00	1 656 666,25	1 656 666,25			472 919,75
1106	Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, převedením na jiné místo výkonu zaměstnání a skončením služebního poměru	3 057 336,00		3 057 336,00	2 201 336,00	1 883 175,51	318 160,49		856 000,00

Rozpočtová linie		Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 1 0	**Odměny a jiné nároky**	**286 451 616,00**		**286 451 616,00**	**279 213 034,16**	**278 894 873,67**	**318 160,49**		**7 238 581,84**
1 1 1 0	Příspěvky při odchodu do důchodu ze služebních důvodů	320 834,00		320 834,00	307 193,92	307 193,92			13 640,08
1 1 1 1	Náhrady v případě definitivního skončení služebního poměru	355 584,00		355 584,00	325 463,71	325 463,71			30 120,29
1 1 1 2	Nároky bývalých generálních tajemníků	478 709,00		478 709,00	433 884,96	433 884,96			44 824,04
1 1 1	**Skončení služebního poměru**	**1 155 127,00**		**1 155 127,00**	**1 066 542,59**	**1 066 542,59**			**88 584,41**
1 1 2 0	Předběžné prostředky (úředníci a dočasní zaměstnanci)	1 850 710,00		1 850 710,00					1 850 710,00
1 1 2 1	Předběžné prostředky (bývalí zaměstnanci v důchodu a úředníci, kteří skončili služební poměr podle zvláštních ustanovení)	8 000,00		8 000,00					8 000,00
1 1 2	**Předběžné prostředky**	**1 858 710,00**		**1 858 710,00**					**1 858 710,00**
	Kapitola 1 1 celkem – Úředníci a dočasní zaměstnanci	**289 465 453,00**		**289 465 453,00**	**280 279 576,75**	**279 961 416,26**	**318 160,49**		**9 185 876,25**
1 2 0 0	Ostatní zaměstnanci	8 098 000,00		8 098 000,00	6 649 509,75	6 424 059,91	225 449,84		1 448 490,25
1 2 0 1	Vyslaní národní odborníci	1 289 043,00		1 289 043,00	1 030 841,86	1 027 257,21	3 584,65		258 201,14
1 2 0 2	Stáže	544 000,00		544 000,00	540 037,50	512 235,55	27 801,95		3 962,50
1 2 0 3	Externí služby	2 068 000,00	250 000,00	2 318 000,00	2 045 824,08	1 437 876,03	607 948,05		272 175,92
1 2 0 4	Doplňkové služby pro překladatelskou službu	202 000,00		202 000,00					202 000,00
1 2 0	**Ostatní zaměstnanci a externí služby**	**12 201 043,00**	**250 000,00**	**12 451 043,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 184 829,81**
1 2 2 0	Předběžné prostředky	133 131,00		133 131,00					133 131,00

Rozpočtová linie		Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 2 2	**Předběžné prostředky**	**133 131,00**		**133 131,00**					**133 131,00**
	Kapitola 1 2 celkem – Ostatní zaměstnanci a externí služby	**12 334 174,00**	**250 000,00**	**12 584 174,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 317 960,81**
1 3 0 0	Výdaje na přijímání zaměstnanců	132 000,00	6 000,00	138 000,00	137 128,80	123 504,72	13 624,08		871,20
1 3 0 1	Další odborné vzdělávání	1 603 000,00	6 000,00–	1 597 000,00	1 589 383,73	698 465,05	890 918,68		7 616,27
1 3 0	**Výdaje související s personálním řízením**	**1 735 000,00**		**1 735 000,00**	**1 726 512,53**	**821 969,77**	**904 542,76**		**8 487,47**
1 3 1 0	Zvláštní pomoc	40 000,00	10 000,00	50 000,00	16 949,44	15 022,44	1 927,00		33 050,56
1 3 1 1	Společenské styky mezi zaměstnanci	119 000,00	25 000,00	144 000,00	135 090,00	134 940,00	150,00		8 910,00
1 3 1 2	Doplňková pomoc zdravotně postiženým osobám	69 000,00	90 000,00	159 000,00	87 895,00	42 466,75	45 428,25		71 105,00
1 3 1 3	Ostatní sociální opatření	66 000,00		66 000,00	65 600,00	65 158,80	441,20		400,00
1 3 1	**Pomocná opatření pro zaměstnance orgánu**	**294 000,00**	**125 000,00**	**419 000,00**	**305 534,44**	**257 587,99**	**47 946,45**		**113 465,56**
1 3 2 0	Lékařská služba	432 000,00	61 328,30–	370 671,70	356 421,70	249 579,96	106 841,74		14 250,00
1 3 2 1	Restaurace a jídelny	1 115 000,00		1 115 000,00	980 940,00	977 021,23	3 918,77		134 060,00
1 3 2 2	Jesle a jiná zařízení péče o děti	1 841 000,00	61 328,30	1 902 328,30	1 901 267,00	1 179 967,54	721 299,46		1 061,30
1 3 2	**Činnosti týkající se všech osob pracujících v orgánu**	**3 388 000,00**		**3 388 000,00**	**3 238 628,70**	**2 406 568,73**	**832 059,97**		**149 371,30**
1 3 3 1	Výdaje sekretariátu Rady na služební cesty	3 912 000,00	200 000,00–	3 712 000,00	2 659 088,83	2 256 427,71	402 661,12		1 052 911,17
1 3 3 2	Cestovní výdaje zaměstnanců v souvislosti s Evropskou radou	400 000,00	200 000,00	600 000,00	395 000,00	343 577,10	51 422,90		205 000,00
1 3 3	**Služební cesty**	**4 312 000,00**		**4 312 000,00**	**3 054 088,83**	**2 600 004,81**	**454 084,02**		**1 257 911,17**
	Kapitola 1 3 celkem – Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu	**9 729 000,00**	**125 000,00**	**9 854 000,00**	**8 324 764,50**	**6 086 131,30**	**2 238 633,20**		**1 529 235,50**
HLAVA I CELKEM – Osoby pracující v orgánu		**312 888 627,00**	**375 000,00**	**313 263 627,00**	**299 505 665,52**	**295 953 783,43**	**3 551 882,09**		**13 757 961,48**

Rozpočtová linie		Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2000	Nájemné	1 053 000,00		1 053 000,00	1 048 635,03	1 048 635,03			4 364,97
2002	Nákup nemovitostí	15 000 000,00	10 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00			
2003	Zařízení prostor	4 860 000,00	2 160 000,00–	2 700 000,00	1 909 191,55	640 638,69	1 268 552,86		790 808,45
2004	Zabezpečovací práce	1 260 000,00	375 000,00–	885 000,00	427 117,85	76 117,14	351 000,71		457 882,15
2005	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov	460 000,00	35 000,00	495 000,00	436 299,55	129 046,26	307 253,29		58 700,45
200	**Budovy**	**22 633 000,00**	**7 500 000,00**	**30 133 000,00**	**28 821 243,98**	**26 894 437,12**	**1 926 806,86**		**1 311 756,02**
2010	Úklid a údržba	16 761 000,00		16 761 000,00	16 337 683,53	12 417 409,83	3 920 273,70		423 316,47
2011	Voda, plyn, elektřina a topení	4 031 000,00		4 031 000,00	3 976 012,76	3 172 527,55	803 485,21		54 987,24
2012	Zabezpečení a ostraha budov	9 090 000,00		9 090 000,00	8 787 930,82	7 502 829,36	1 285 101,46		302 069,18
2013	Pojištění	211 000,00		211 000,00	210 077,13	210 077,13			922,87
2014	Ostatní výdaje související s budovami	529 000,00		529 000,00	405 810,97	249 472,91	156 338,06		123 189,03
201	**Náklady související s budovami**	**30 622 000,00**		**30 622 000,00**	**29 717 515,21**	**23 552 316,78**	**6 165 198,43**		**904 484,79**
Kapitola 20 celkem – Budovy a náklady s nimi spojené		**53 255 000,00**	**7 500 000,00**	**60 755 000,00**	**58 538 759,19**	**50 446 753,90**	**8 092 005,29**		**2 216 240,81**
2100	Nákup vybavení a softwaru	7 969 000,00	3 214 400,00	11 183 400,00	11 168 741,80	4 385 294,58	6 783 447,22		14 658,20
2101	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů	19 038 000,00	1 740 200,00–	17 297 800,00	17 255 352,03	9 267 444	7 987 908		42 447,97
2102	Servis a údržba vybavení a softwaru	4 551 000,00	938 200,00–	3 612 800,00	3 604 704,99	2 749 110,12	855 594,87		8 095,01
2103	Telekomunikace	4 224 000	536 000,00–	3 688 000,00	3 687 944,02	2 271 432	1 416 512		55,98
210	**Počítačové systémy a telekomunikace**	**35 782 000,00**		**35 782 000,00**	**35 716 742,84**	**18 673 280,23**	**17 043 462,61**		**65 257,16**

Rozpočtová linie		Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 1 1 1	Nákup a výměna nábytku	1 020 000,00		1 020 000,00	570 064,48	165 989,40	404 075,08		449 935,52
2 1 1 2	Pronájem, servis, údržba a oprava nábytku	31 000,00		31 000,00	25 766,15	10 815,82	14 950		5 233,85
2 1 1	**Nábytek**	**1 051 000,00**		**1 051 000,00**	**595 830,63**	**176 805,22**	**419 025,41**		**455 169,37**
2 1 2 0	Nákup a obměna technického vybavení a zařízení	4 528 000,00	120 000,00–	4 408 000,00	2 251 292,13	631 976,39	1 619 315,74		2 156 707,87
2 1 2 1	Externí pomoc pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení	60 000,00		60 000,00	42 787,67	34 515,87	8 271,80		17 212,33
2 1 2 2	Pronájem, údržba a oprava technického vybavení a zařízení	620 000,00	120 000,00	740 000,00	585 823,85	474 623,17	111 200,68		154 176,15
2 1 2	**Technické vybavení a zařízení**	**5 208 000,00**		**5 208 000,00**	**2 879 903,65**	**1 141 115,43**	**1 738 788,22**		**2 328 096,35**
2 1 3 2	Pronájem, údržba a oprava vozového parku	388 000,00		388 000,00	268 793,17	196 191,91	72 601,26		119 206,83
2 1 3 3	Plán mobility	400 000,00		400 000,00	197 988,35	147 247,37	50 740,98		202 011,65
2 1 3	**Doprava**	**788 000,00**		**788 000,00**	**466 781,52**	**343 439,28**	**123 342,24**		**321 218,48**
	Kapitola 2 1 celkem – Počítačové systémy, vybavení a nábytek	**42 829 000,00**		**42 829 000,00**	**39 659 258,64**	**20 334 640,16**	**19 324 618,48**		**3 169 741,36**
2 2 0 0	Cestovní výdaje delegací	33 675 000,00	8 677 006,00	42 352 006,00	21 482 591,12	21 482 591,12			20 869 414,88
2 2 0 1	Různé cestovní výdaje	184 000,00	332 000,00	516 000,00	287 000,00	164 353,24	122 646,76		229 000,00
2 2 0 2	Náklady na tlumočení	94 722 973,00	16 884 006,00–	77 838 967,00	71 789 816,40	66 189 941,40	5 599 875,00		6 049 150,60
2 2 0 3	Výdaje na recepce a reprezentaci	2 045 000,00		2 045 000,00	1 750 946,43	1 407 874,73	343 071,70		294 053,57
2 2 0 4	Různé interní výdaje	4 124 000,00		4 124 000,00	2 498 713,54	2 058 352,76	440 360,78		1 625 286,46
2 2 0 5	Organizace konferencí, kongresů a zasedání	912 000,00		912 000,00	173 722,31	102 425,08	71 297,23		738 277,69

Rozpočtová linie		Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 0	**Zasedání a konference**	**135 662 973,00**	**7 875 000,00–**	**127 787 973,00**	**97 982 789,80**	**91 405 538,33**	**6 577 251,47**		**29 805 183,20**
2 2 1 0	Výdaje na dokumentaci a knihovnu	937 000,00		937 000,00	815 818,64	561 627	254 192		121 181,36
2 2 1 1	Úřední věstník	5 193 000,00		5 193 000,00	4 618 000,00	2 269 209,25	2 348 790,75		575 000,00
2 2 1 2	Obecné publikace	650 000,00		650 000,00	535 496,37	144 272,70	391 223,67		114 503,63
2 2 1 3	Informování a veřejné akce	1 260 000,00		1 260 000,00	1 176 535,58	842 855,93	333 679,65		83 464,42
2 2 1	**Informování**	**8 040 000,00**		**8 040 000,00**	**7 145 850,59**	**3 817 964,92**	**3 327 885,67**		**894 149,41**
2 2 3 0	Kancelářské potřeby	971 000,00	60 000,00–	911 000,00	514 749,51	392 189,68	122 559,83		396 250,49
2 2 3 1	Poštovní poplatky	170 000,00	50 000,00–	120 000,00	93 656,29	60 236,38	33 419,91		26 343,71
2 2 3 2	Výdaje na studie, průzkumy a konzultace	20 000,00	55 000,00	75 000,00	55 000,00	37 951,73	17 048,27		20 000,00
2 2 3 4	Stěhování		5 000,00	5 000,00	1 311,12		1 311,12		3 688,88
2 2 3 5	Poplatky za finanční služby	20 000,00		20 000,00	12 400,00	9 398,03	3 001,97		7 600,00
2 2 3 6	Soudní a právní výdaje, náhrady škod, odškodné	600 000,00	50 000,00	650 000,00	650 000,00	337 139,42	312 860,58		
2 2 3 7	Jiné provozní výdaje	270 000,00		270 000,00	200 593,46	88 462,30	112 131,16		69 406,54
2 2 3	**Různé výdaje**	**2 051 000,00**		**2 051 000,00**	**1 527 710,38**	**925 377,54**	**602 332,84**		**523 289,62**
	Kapitola 2 2 celkem – Provozní výdaje	**145 753 973,00**	**7 875 000,00–**	**137 878 973,00**	**106 656 350,77**	**96 148 880,79**	**10 507 469,98**		**31 222 622,23**
	HLAVA 2 CELKEM – Budovy, vybavení a provozní výdaje	**241 837 973,00**	**375 000,00–**	**241 462 973,00**	**204 854 368,60**	**166 930 274,85**	**37 924 093,75**		**36 608 604,40**
3 1 0 0	Nájemné	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98

Rozpočtová linie	Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
3 1 0 Budovy	**1 586 000,00**		**1 586 000,00**	**1 553 102,02**	**1 548 703,45**	**4 398,57**		**32 897,98**
3 1 1 0 Úklid a údržba	165 000,00		165 000,00	152 691,39	139 289,02	13 402,37		12 308,61
3 1 1 1 Voda, plyn, elektřina a topení	165 000,00	107 000,00	272 000,00	264 705,17	263 427,09	1 278,08		7 294,83
3 1 1 2 Zabezpečení a ostraha budov	620 000,00	107 000,00–	513 000,00	511 470,38	511 470,38			1 529,62
3 1 1 3 Pojištění								
3 1 1 Náklady související s budovami	**950 000,00**		**950 000,00**	**928 866,94**	**914 186,49**	**14 680,45**		**21 133,06**
Kapitola 3 1 celkem – Budovy a náklady s nimi spojené	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
3 2 0 0 Nákup vybavení a softwaru								
3 2 0 1 Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů								
3 2 0 2 Servis a údržba vybavení a softwaru								
3 2 0 Počítačové systémy a telekomunikace								
Kapitola 3 2 celkem – Počítačové systémy, vybavení a nábytek								
3 3 1 0 Výdaje na dokumentaci a knihovnu								
3 3 1 1 Obecné publikace								
3 3 1 2 Informování a veřejné akce								
3 3 1 Informování								
3 3 2 2 Jiné provozní výdaje								
3 3 2 Různé výdaje								
Kapitola 3 3 celkem – Provozní výdaje								

Rozpočtová linie	Původní prostředky 2011	Převody/změny 2011	Konečné prostředky 2011	Závazky 2011	Platby 2011	Přenesení na základě nároku do roku 2012	Přenesení na základě rozhodnutí do roku 2012	Zrušené prostředky
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
HLAVA 3 CELKEM – Výdaje vzniklé v souvislosti se zvláštními činnostmi orgánu	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
10 1 Rezerva na nepředvídané události	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
HLAVA 10 – Ostatní výdaje	**6 000 000,00**		**6 000 000,00**					**6 000 000,00**
ROZPOČET CELKEM	**563 262 600,00**		**563 262 600,00**	**506 842 003,08**	**465 346 948,22**	**41 495 054,86**		**56 420 596,92**